



European Economic and Social Committee

A bridge between Europe and organised civil society

October 2021 | FI

Available Languages:

ES	BG	CS	DA	EN	DE	ET	FR	EL	GA	HR	IT	LV	LT	HU	MT
NL	PL	PT	FI	RO	SK	SL	SV								

PÄÄKIRJOITUS



[Vuosi ETSK:n uuden toimikauden käynnistymisestä: ensimmäinen tilaisuus tilannekatsaukseen](#)

Vuosi ETSK:n uuden toimikauden käynnistymisestä: ensimmäinen tilaisuus tilannekatsaukseen

Muistamme kaikki päivän, jona käynnistimme uuden toimikauden: se oli 28. lokakuuta 2020, pandemia riehui pahimmillaan, ja täysistunto oli pidettävä verkossa. Kaikki oli surrealistista, tulevaisuus näytti epävarmalta, kukaan ei tiennyt, milloin ja miten rokotteet saataisiin käyttöön, mutta onnistuimme käynnistämään työmme.

Pandemia johti maailmanlaajuiseen terveyskriisiin, jossa menetettiin miljoonia ihmishenkiä, sekä maailmanlaajuiseen talouskriisiin, josta pyrimme nyt selviytymään. Tässä dramaattisessa tilanteessa Euroopan unionilla oli tarvittavaa vahvuutta ja päättäväisyyttä ryhtyä erittäin nopeasti ennennäkemättömiin toimenpiteisiin. Terveystieteiden saralla kansallisia terveyspalveluja tuettiin hankkimalla lääkintätarvikkeita ja suojarusteita sekä toteuttamalla rokotteita koskevia toimenpiteitä. Talouden ja rahoituksen näkökulmasta tarkasteltuna EU on ottanut käyttöön kiireellisiä toimenpiteitä ja ennennäkemättömät rahoitustoimet, kuten SURE-välineen työttömyysriskien lieventämiseksi sekä Euroopan Next Generation EU -elpymissuunnitelman.

Tämän lisäksi viime vuotta ovat leimanneet ilmastonmuutokseen liittyvien ilmiöiden lisääntyminen: maastopaloja Ranskassa, Italiassa ja Kreikassa, tulvia Belgiassa, Alankomaissa ja Saksassa sekä jäätiköiden sulaminen Grönlannissa. Ympäristö on kuin ihmiskeho: se antaa yksiselitteisiä merkkejä terveydentilastaan. Yhteiskunta on nyt tarttunut näihin kysymyksiin ja tiedostanut ne entistä paremmin. Nuoret ovat näissä kamppailuissa keskeisiä toimijoita "Fridays for Future" -liikkeessä, joka vaatii poliitikkoja toteuttamaan konkreettisia ja oikea-aikaisia toimia maapallon tulevaisuuden turvaamiseksi. Euroopan komissio on antanut vihreän kehityksen ohjelman avulla uutta pontta ympäristöpolitiikalleen: olemme oikeilla raiteilla.

Viime kuukausien merkittävä tapahtuma on ollut Euroopan tulevaisuutta käsittelevän konferenssin käynnistäminen: tämä on kansalaisille poikkeuksellinen tilaisuus ilmaista kantansa Euroopan unionin muodosta.

ETSK on ollut vahvasti mukana kaikkien näiden kysymysten käsittelyssä. Komitea on laatinut terveysunionista, Next Generation EU -välineestä, vihreän kehityksen ohjelmasta ja Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarista lausuntoja ja kannanottoja, jotka on lähetetty muille toimielimille. Kansalaisten, työntekijöiden, yrittäjien ja järjestäytyneen kansalaisyhteiskunnan kokonaisuudessaan on saatava äänensä kuuluviin.

Syyskuussa puheenjohtaja Ursula von der Leyen kutsui italialaisen paralympialais-kultamitalistin Bebe Vion tilaisuuteen, jossa hän piti unionin tilaa käsittelevän puheensa: kyse on nuoresta naisesta, joka on lapsuudesta saakka kamppailut monenlaisia vastoinkäymisiä vastaan ja selättänyt ne. Hänen sanojensa tulisi kannustaa meitä kaikkia, erityisesti nuorempia sukupolvia, rakentamaan solidaarisuuden ja monimuotoisuuden Euroopan unionia: "Jos se vaikuttaa mahdottomalta, sen pystyy tekemään."

Giulia Barbucci, ETSK:n varapuheenjohtaja

TÄRKEITÄ PÄIVÄMÄÄRIÄ

27.-28. lokakuuta 2021, Bryssel

Euroopan muuttoliikefoorumin kuudes kokous

31. lokakuuta - 12. marraskuuta 2021, Glasgow

COP26 - YK:n ilmastokokous

18.-19. marraskuuta 2021, Lissabon

Connecting EU -seminaari

8.-9. joulukuuta 2021, Bryssel

ETSK:n täysistunto

ETSK:n vuoden 2021 kansalaisyhteiskuntapalkinnon luovuttamistilaisuus

SUORAAN ASIAAN



Suoraan asiaan

Tervetuloa uudelle Suoraan asiaan -palstallemme, jolla pyydämme ETSK:n jäseniä kertomaan tärkeistä EU-aiheista, lausunnoista tai tapahtumista, joilla on vaikutusta päivittäiseen elämään EU:ssa. Tällä kertaa annamme puheenvuoron EU:n puheenjohtajavaltion Slovenian pyytämän ja komitean syyskuun täysistunnossa hyväksytyyn lausunnon **"Kestävän ja laadukkaan työn keskeiset osatekijät elpymisen aikana ja sen jälkeen"** laatijalle Andrej Zorkolle.

Andrej Zorko menee suoraan asiaan ja selittää, miksi periaatetta "laadukas työ elämänlaadun edistäjänä" on noudatettava kaikissa vaiheissa covid-19-kriisistä toipumisen aikana ja sen jälkeen. Miksi ETSK pitää tätä ajatusta niin tärkeänä, ja miksi siihen olisi komitean mielestä kiinnitettävä erityistä huomiota EU:n politiikassa?



Periaatetta "laadukas työ elämänlaadun edistäjänä" on ylläpidettävä

Andrej Zorko (työntekijät-ryhmä), aiheesta "Kestävän ja laadukkaan työn avaintekijät elpymisen aikana ja sen jälkeen" annetun valmisteleavan lausunnon esittelijä

Laadukas työ on yksi elämänlaadun perustekijöistä. Periaatetta "laadukas työ elämänlaadun edistäjänä" on noudatettava kaikissa vaiheissa, sillä se on kestävän sosiaalisen kehityksen edellytys.

ETSK onkin vakuuttunut siitä, että tähän olisi kiinnitettävä erityistä huomiota EU:n toimintapolitiikoissa, sillä se on omiaan ehkäisemään merkittävästi eriarvoisuuden, köyhyyden, sosiaalisen syrjäytymisen, sosiaalisen polkumyynnin ja epäreilun kilpailun riskiä. ETSK katsoo, että taloudellisen ja sosiaalisen elpymisen on kuljettava käsi kädessä.

Olemassa oleviin ongelmiin ja haasteisiin tulisi puuttua noudattamalla Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin periaatteita ja kestäväen kehityksen Agenda 2030 -toimintaohjelman tavoitteita. Lisäksi olisi otettava huomioon ihmisarvoista työtä koskevat ILO:n kansainväliset normit sekä Euroopan unionin perusoikeuskirja.

ETSK on tietoinen kestäväen ja laadukkaan työn käsitteen monimuotoisuudesta ja monitahoisuudesta ja toteaa, että se koostuu useista osatekijöistä, jotka vaikuttavat suoraan tai välillisesti ihmisten elämänlaatuun sekä työntekijöiden oikeuksiin ja sosiaaliturvaan.

Euroopan unionin ja jäsenvaltioiden strategioiden keskeisinä osatekijöinä olisi oltava oikeudenmukaisten kilpailuedellytysten varmistaminen Euroopan taloudelle, investoinnit innovointiin ja kehitykseen, sosiaalisen polkumyynnin estäminen, työpaikkojen luomisen tukeminen sekä oikeudenmukaisten työolojen ja -ehtojen ja asianmukaisten kannustimien edistäminen. Ne voivat osaltaan parantaa merkittävästi työelämän laatua.

Tehokkaat työmarkkinaosapuolten väliset neuvottelut (sekä kaksi- että kolmikantaiset) EU:n ja jäsenvaltioiden tasolla ovat ratkaisevan tärkeitä. Komitea suosittelee, että perinteistä työmarkkinavuoropuhelua täydennetään toisenlaisella, strategisemmalla sisällöllä, joka on kestävyysperiaatteen mukaista ja ratkaisuhakuista. Tähän sisältyisi esimerkiksi yritysten sekä tiettyjä tietoja ja taitoja omaavien työntekijöiden tulevien tarpeiden ennakointi, yhteiset toimet työntekijöiden kouluttamiseksi, siirtyminen digitaalitalouteen ja vihreään talouteen oikeudenmukaisella tavalla, alustatyön sääntely ja tasapuolisten ratkaisujen kehittäminen alustatyötä varten sekä muut tärkeät kehityskysymykset.

ETSK panee merkille, että elpymis- ja palautumistukivälineessä ei puututa suoraan laadukkaan työn osatekijöihin, ja kehottaa siksi komissiota täydentämään tukivälinettä tältä osin. Ei myöskään pidä unohtaa heikossa asemassa olevia ryhmiä, kuten epävarmassa työsuhteessa olevia ja nuoria työntekijöitä, joita epidemia on koetellut eniten.

Todettakoon yhteenvetona, että komission, jäsenvaltioiden sekä eurooppalaisten ja maakohtaisten työmarkkinaosapuolten vastuulla on kiinnittää enemmän huomiota ihmisarvoisen ja laadukkaan työn kysymyksiin ja suunnitella ja toteuttaa toimenpiteitä, joilla varmistetaan kestävä laadukas työ yhdessä kaikkien muiden asiaankuuluvien sidosryhmien kanssa.

”KYSYMYKSEN KOHTEENA...”



Kysymyksen kohteena...

Sarjassamme "Kysymyksen kohteena..." esitämme ETSK:n jäsenille ajankohtaisia kysymyksiä, joita pidämme erityisen tärkeinä. Lokakuun numerossa olemme pyytäneet "ulkosuhteet"-jaoston varapuheenjohtajaa ja Länsi-Balkanin seurantakomitean puheenjohtajaa **Ionuț Sibiania** kommentoimaan Länsi-Balkanin maiden tulevaa liittymistä EU:hun.

Kansalaisyhteiskunnan tehtävänä on toimia siltana politiikkojen ja kansalaisten välillä

ETSK-info: "Miten kansalaisyhteiskunta voi osallistua Länsi-Balkanin maiden neuvotteluprosessiin ja tulevaan liittymisprosessiin?"

Ionuț Sibian: "ETSK uskoo vakaasti, että kansalaisyhteiskunnalla on oltava aktiivinen rooli laajentumisprosessissa, koska järjestäytynyt kansalaisyhteiskunta on silta politiikan ja kansalaisten välillä ja auttaa valvomaan, että sananvapauden, oikeusvaltion, tiedotusvälineiden riippumattomuuden, yhdenvertaisen kohtelun, korruption torjunnan ja eturistiriitojen ehkäisemisen kaltaisia peruseriaatteita todella noudatetaan käytännössä.

Komitea on aina tukenut kansalaisyhteiskunnan organisaatioiden järjestelmällistä osallistumista liittymisprosessin edellyttämien uudistusten muotoiluun, ohjelmasuunnitteluun, täytäntöönpanoon ja seurantaan. Tämän pitäisi olla periaate, jota sovelletaan Länsi-Balkanin maiden hallituksiin ja jota niiltä odotetaan, mutta jota myös EU:n toimielinten on sovellettava.

Maaliskuussa 2021 hyväksytyssä ETSK:n lausunnossa "Liittymisprosessin tehostaminen - Uskottavat jäsenyysnäkömät Länsi-Balkanin maille" komitea suosittelee Euroopan komissiolle, että kansalaisyhteiskunta olisi tunnustettava paremmin uuden menetelmän yhteydessä ja että sille olisi annettava suurempi rooli laajentumisprosessissa. Tämä auttaisi paitsi poliittisiin myös taloudellisiin ja sosiaalisiin haasteisiin vastaamisessa. Sen vuoksi työmarkkinaosapuolten ja muiden kansalaisyhteiskunnan organisaatioiden valmiuksien kehittäminen kansallisella tasolla, alueellisen yhteistyön edistäminen ja asiantuntemuksen vaihto olisi säilytettävä EU:n rahoituksen painopisteissä.

Lisäksi EU:n olisi teetettävä Länsi-Balkanin alueen kansalaisyhteiskunnan organisaatioilla säännöllisesti "varjoraportteja" demokratian tilasta, jotta voidaan tarkkailla alueen maiden poliittisen eliitin avoimuutta ja vastuullisuutta. Komitea on myös pyytänyt komissiolta, että sen vuotuisen laajentumispaketin maakohtaisissa edistymiskertomuksissa noudatettaisiin selkeää rakennetta, jotta voidaan seurata laajentumisalueiden kansalaisyhteiskunnalle suunnattua EU:n tukea vuosina 2021–2027 koskevien naapuruuspolitiikan ja laajentumisneuvottelujen pääosaston ohjeiden ja strategisten suuntaviivojen mukaisesti, miten Länsi-Balkanin alueen hallitukset toimivat kansalaisyhteiskunnan kanssa. Tämä tarjoaisi perustan poliittisille toimille silloin, kun taantumista tapahtuu, kun taas edistyminen tuottaisi konkreettisia hyötyjä laajentumisprosessiin osallistuville maille.

Mikä on ETSK:n käynnistämän Länsi-Balkanin kansalaisyhteiskuntafoorumin rooli tässä yhteydessä?

Länsi-Balkanin kansalaisyhteiskuntafoorumi on osa Länsi-Balkaniin liittyvää ETSK:n työtä. Se täydentää komitean nykyistä kahdenvälistä työtä EU:hun liittymisestä neuvottelevien maiden kanssa neuvoo-antavissa sekakomiteoissa, jotka on perustettu vakautus- ja assosiaatiosopimusten nojalla.

ETSK:n kansalaisyhteiskuntafoorumi on järjestetty kahden vuoden välein vuodesta 2006 lähtien, ja se tarjoaa tilaisuuden vaihtaa näkemyksiä kansalaisyhteiskunnan nykytilanteesta, sen tarpeista ja tulevasta kehityksestä alueella. Foorumi kokoaa yhteen Länsi-Balkanin maiden kansalaisyhteiskunnan organisaatioita, ETSK:n jäseniä, kansallisten talous- ja sosiaalineuvostojen ja vastaavien elinten edustajia sekä EU:n toimielinten ja kansainvälisten organisaatioiden edustajia. Osallistujat antavat suosituksia kansallisille viranomaisille ja EU:n toimielimille. Tämänvuotinen foorumi Skopjessa (30. syyskuuta ja 1. lokakuuta) järjestettiin juuri ennen Brdossa Sloveniassa 6. lokakuuta pidettyä EU:n ja Länsi-Balkanin huippukokousta, ja foorumin loppujulistus jaettiin kaikille sidosryhmille ennen huippukokousta. Suositukset sisältävät myös suuntaviivoja ETSK:n tulevalle työlle alueen parissa.

Ionut Sibian, EU:n ja Länsi-Balkanin seurantakomitean puheenjohtaja

ARVAA, KUKA ON VIERAANAMME...



Yllätysvieras

Esittelemme joka kuukausi huomionarvoisen henkilön, jonka antaumuksellinen työskentely käy innoitukseksi muille. Meillä on ilo esitellä merkittäviä henkilöitä kulttuurin, politiikan ja tieteen sarjoilta. Heidän toimintansa ja luovuutensa innostaa muita aktiivisuuteen ja toimintaan. Nämä henkilöt antavat panoksensa muuttaakseen

todellisuutemme muotoa.

Olemme kutsuneet ETSK-infon lokakuun numeroon esiteltäväksi Caroline Pauwelsin, joka on professori Brysselin VUB-yliopistossa ja sen rehtori. Hän käsittelee pandemian vaikutusta nuoriin ja yliopistoympäristöön ja antaa kolme pandemian jälkeistä oppituntia, jotka voivat vaikuttaa opiskelijoiden tulevaisuuteen.

Caroline Pauwels aloitti toisen kautensa Brysselin vapaan yliopiston rehtorina syyskuussa 2020. Hän on opiskellut filosofiaa ja viestintätieteitä ja ollut viestintätieteiden laitoksen jäsen vuodesta 1989 alkaen ja sen johtaja viime vuosina. Hän sai tohtorinarvon vuonna 1995, ja hänen väitöskirjansa käsitteli Euroopan unionin audiovisuaalipolitiikkaa. Pauwels johti vuosina 2000–2016 SMIT-tutkimuskeskusta, joka on erikoistunut tieto- ja viestintäteknikkaan ja josta tuli vuonna 2004 osa iMinds-laitosta (nykyään IMEC). Hän toimi johtajana iMindsin digitaaliyhteiskunnan osastolla, joka kokoaa yhteen Gentin, Leuvenin ja Brysselin yliopistojen tutkimusryhmiä. Gentin yliopisto myönsi hänelle Francqui Chair -oppituolin vuosiksi 2012–2014. Hän on ollut

useiden hallitusten jäsen ja Belgian flaaminkielisen yleisradioyhtiö VRT:n hallituskomissaari. Hän on myös Belgian kuninkaallisen flaamilaisen tiede- ja taideakatemian jäsen. (ehp)



Caroline Pauwels: Yliopisto pandemian aikaan ja vuotta myöhemmin

Syyskuun 2021 alussa toivotin eurooppalaiseen Eutopia-verkostoomme liittyvien kolmen uuden korkeakoulun rehtorit tervetulleiksi Brysseliin yhdessä verkostomme viiden muun perustajakorkeakoulun rehtorin kanssa. Nämä olivat hyvin erityisiä kohtaamisia monistakin syistä.

Ensinnäkin, ja ehkä ennen kaikkea, koska kaikkien näiden kuukausien jälkeen saimme vihdoinkin tavata uudelleen kasvokkain. Kun maaliskuussa 2020 jouduimme tekemään äkkinäisen päätöksen yliopistontyöskentelyn

siirtämisestä verkkoon, me kaikki varmasti toivoimme, että se olisi hyvin lyhytkestoista. Tämä johtui myös siitä, ettei kukaan meistä osannut tuolloin kuvitella, miten yliopiston pyörittäminen verkossa toimisi. Mutta jotenkin me onnistuimme. Eipä aikaakaan kun opettajat oli koulutettu käyttämään uusia tapoja järjestää opetusta verkossa, laadittiin käytäntöjä keskeisen työn jatkamiseksi laboratorioissa ja perustettiin uusia väliaikaisia hallintoelimiä ohjaamaan yliopistoa näinä poikkeuksellisina aikoina. Me selvisimme, kiitos niin monien omistautumisen ja horjumattoman sinnikkyuden.

Menneeltä ajanjaksolta voidaan oppia monia asioita, mutta haluan erityisesti tuoda esiin kolme asiaa.

Ensinnäkin eriarvoisuus on todellisuutta. Covid-19-pandemia on tehnyt myös tämän selväksi. Tässä yhteiskunnassa riski sairastua tai kuolla jakautuu epätasaisesti. Kriisi on vaikuttanut eniten köyhiin, vähemmän koulutettuihin, värillisiin tai maahanmuuttajataustaisiin ihmisiin. Olemme havainneet tämän myös opiskelijoiden keskuudessa. Kuinka osallistua verkko-opiskeluun, jos ei ole tietokonetta tai opiskelutilaa tai jos sen joutuu jakamaan sisarusten kanssa? Miten pysyä mukana kursseilla, jos ei tiedä, miten saa laskut maksettua, koska opiskelijoiden työpaikkoja on entistä vähemmän? Eriarvoisuus on todellisuutta. Eriarvoisuus myös kasvaa.

Toiseksi, tämän sukupolven opiskelijat ovat vahvoja ja lannistumattomia. Viimeisten puolentoista vuoden aikana he ovat tehneet hyvää työtä, joskus hyvinkin vaikeassa tilanteessa. Tarkoitan erityisesti opiskelijoiden edustajia. He ovat itse asiassa osallistuneet yliopiston johtamiseen viimeisen puolentoista vuoden aikana. Olen heille kiitollinen heidän uusista näkökulmistaan asioihin, lukemattomista inspiroivista ehdotuksistaan sekä toisinaan ankarasta mutta oikeudenmukaisesta ja rakentavasta kritiikistään.

Kolmanneksi, vaikka olemmekin kaikki tyytyväisiä, että voimme taas tulla kampukselle, meidän tulisi tarjota monimuotoiseen opetukseen perustuvaa koulutusta, osittain luokkahuoneessa, osittain verkossa ja osittain kampuksen ulkopuolella, sillä se on oikeudenmukaisempaa ja ennen kaikkea se tarjoaa kaikille paremmat mahdollisuudet. Pedagogiikkamme perustana on liian pitkään ollut pääosin luento-opetus. Meidän pitäisi antaa enemmän aikaa ja tilaa arkioppimiselle ja vuorovaikutteiselle oppimiselle. Monimuoto-opetuksesta voi olla apua tämän siirtymän mahdollistamisessa.

Yliopistomme oli aloittanut siirtymän kohti monipuolisempia oppimismuotoja jo ennen covid-19-pandemiaa.

WeKONEKT.brussel-hankkeen kautta loimme yhteyden opiskelijoiden ja kaupungin, ammattialan ja ammatinharjoittajien välille. Kun oppitunteja pidettiin oppilaiden mahdollisissa tulevissa työpaikoissa ja ammatinharjoittajia osallistettiin koulutukseen, sen lisäksi, että koulutuksesta tuli rikkaampaa, opiskelijat saivat realistisen kuvan työmarkkinoista.

Jaamme nyt kyseisen mallin Eutopia-kumppaneidemme kanssa. Mielestämme tämä on oikea tapa varmistaa, että opiskelijamme täyttävät valmistuessaan tulevaisuuden vaatimukset ja että heillä on tarvittavat taidot ja osaaminen niitä haasteita varten, joita he kohtaavat myöhemmin elämässään.

Caroline Pauwels



[Herman van Rompuy: The old poet speaks gently](#)

We are pleased to continue the publication of the series of haikus, under the common title "The old poet speaks gently", offered to us by their author, Herman van Rompuy, former president of the European Council.

Original version of haikus is in French.

Summer slowly slips away
To the colours of autumn
The eternal charm

Butterflies fly
Without even knowing
In which countries they are

The light is still bright
The leaf hanging on the branch
Time slips away slowly



[Herman van Rompuy : Le vieux poète parle doucement](#)

Nous sommes heureux de poursuivre la publication de la série de haïkus, sous le titre commun "Le vieux poète parle doucement", que nous a offerts leur auteur, Herman van Rompuy, ancien président du Conseil européen.

L'été glisse lentement
Aux couleurs de l'automne
Le charme éternel

Les papillons volent
Sans même savoir
Dans quels pays ils sont

La lumière est encore vive
Le feuille suspendue à la branche
Le temps glisse lentement

UUTISIA ETSK:STA



[Yhteenkuuluvuuden on oltava johtavana ajatuksena pandemian jälkeisessä Euroopassa, sanovat komission jäsen Elisa Ferreira ja ETSK:n puheenjohtaja Christa Schweng](#)

Koheesiopolitiikka on avainasemassa kehitettäessä uutta, covid-19-kriisin jälkeistä visiota Euroopan unionille, jonka keskeisiä tavoitteita ovat vauraus, osallisuus ja ympäristön kestävä kehitys. Tässä visiossa järjestäytynyt kansalaisyhteiskunta on täysin mukana. Tämä oli ETSK:n puheenjohtajan Christa Schwengin viesti, jota koheesio- ja uudistusasioista vastaava Euroopan komission jäsen Elisa Ferreira myötäili ETSK:n syyskuun täysistunnossa.

Koheesiopolitiikka on covid-19-pandemian alusta alkaen auttanut löytämään ratkaisuja kriisiin. Sitä olisi hyödynnettävä edelleen ohjelmakaudella 2021–2027, kun pyritään ratkaisemaan haasteita ja korjaamaan pandemian pahentamaa eriarvoisuutta jäsenvaltioissa, alueilla, kunnissa ja niiden välillä sekä väestöryhmien välillä.

”Koheesiopolitiikka on keskeisessä asemassa, kun pyritään varmistamaan tasapainoinen elpyminen, jossa ketään ei jätetä jälkeen. Kumppanuus kansalaisyhteiskunnan organisaatioiden kanssa on periaate, joka kuuluu koheesiopolitiikan DNA:han. Haluaisimme nähdä periaatteen laajentuvan myös NextGenerationEU-

välineeseen ja kansallisten elpymis- ja palautumissuunnitelmien täytäntöönpanoon. Koheesiopolitiikasta pitäisi myös tehdä vähemmän byrokraattista sekä digitaalisempaa ja tehokkaampaa”, sanoi Christa Schweng.

Elisa Ferreira totesi, että covid-19-kriisi on pahentanut eriarvoisuutta ja luonut uutta epätasa-arvoa, josta kärsivät erityisesti etulinjassa olevat työntekijät, haavoittuvassa asemassa olevat, kuten ikääntyneet ja vammaiset henkilöt, palveluihin heikommin pääsevät ja ne, joihin liikkumisrajoitusten seuraukset kohdistuivat eniten, kuten naiset ja nuoret. ”Unionimme on yhtä vahva kuin sen heikoin lenkki. Eriarvoisuuden torjuminen ja vähentäminen on vahvan ja menestyvän unionin ehdoton edellytys. Sosiaalisen oikeudenmukaisuuden ja osallisuuden on ohjattava elpymistä. Sosiaalisia ongelmia ei voi ratkaista korjaamatta alueellista epätasa-arvoa. On otettava huomioon, missä ihmiset asuvat.” (mp)



Tiedotusvälineiden vapauden on pysyttävä asialistamme kärjessä

Euroopan talous- ja sosiaalikomitea (ETSK) yhtyy EU:n pyrkimykseen kääntää huolestuttava suuntaus, joka koskee tiedotusvälineiden vapauksien vähenemistä ja journalistisen riippumattomuuden rajoittamista. Nämä ongelmat johtuvat eri valtarakenteiden ja

elinkeinoelämän aiheuttamien paineiden lisääntymisestä, huonoista palkoista, tiedotusvälineiden omistajuuden keskittymisestä ja valeutisten räjähdysmäisestä lisääntymisestä sosiaalisessa mediassa ja muilla kanavilla.

Syyskuun täysistunnossaan Toimittajat ilman rajoja -järjestön Brysselin toimiston johtajan **Julie Majerczakin** ja Euroopan toimittajaliiton pääsihteerin **Ricardo Gutiérrezin** kanssa käydyissä keskusteluissa ETSK ilmaisi huolensa siitä, miten toimittajat joutuvat yhä useammin sanallisten ja fyysisten hyökkäysten kohteiksi ja 16 toimittajaa on murhattu vuodesta 2015 lähtien.

”Näemme Euroopassa suuntauksia, joita emme voi hyväksyä. Tiedotusvälineiden vapaus ja monimuotoisuus ovat toimivan demokratian edellytyksiä, ja siksi ne koskevat meitä kaikkia. Ammattimaista journalismia ei voida koskaan korvata algoritmeilla, uutiskoosteilla ja sosiaalisilla verkostoilla”, ETSK:n puheenjohtaja **Christa Schweng** totesi.

ETSK hyväksyi viimeisimmät Euroopan komission aloitteet, joihin kuului komission jäsenen Věra Jourován viime viikolla esittelemä toimittajien turvallisuutta koskeva suositus. Komitea suhtautui myönteisesti komission puheenjohtajan unionin tilaa koskevaan puheeseen, jossa Ursula von der Leyen ilmoitti eurooppalaiseen tiedotusvälineiden vapautta koskevaan säädökseen liittyvistä suunnitelmista.

ETSK kuitenkin kehotti täysistunnossa hyväksytyssä lausunnossa [tiedotusvälineiden vapauden ja monimuotoisuuden turvaamisesta Euroopassa](#) komissiota soveltamaan yleisiä ehdollisuussääntöjä ja määräämään viipymättä talousarvioseuraamuksia maille, joissa tiedotusvälineiden vapaus ja moniarvoisuus ovat vakavasti uhattuina.

Lausunnon esittelijä **Christian Moos** varoitti: ”Toimittajien suojelua ja turvallisuutta koskevat suositukset eivät riitä. Aikaa ei ole enää tuhlattavaksi. Tiedotusvälineiden vapautta tukahduttavat jäsenvaltiot on jätettävä Next Generation EU -välineen ulkopuolelle. Ehdollisuusasetusta on sovellettava. Unkari ja Puola tuhoavat aktiivisesti tiedotusvälineiden vapautta tai ovat jo tuhonneet sen. Niiden hallitusten on palautettava demokratia ja oikeusvaltio, muuten ne eivät voi jäädä EU:n jäseniksi, sillä EU takaa oikeudellisesti demokratian ja oikeusvaltion sekä kummankin välttämättömänä edellytyksenä tiedotusvälineiden vapauden.”

Julie Majerczak ja **Ricardo Gutiérrez** ilmaisivat tukensa ETSK:n lausunnon ja EU:n toimille tiedotusvälineiden vapauden ja moniarvoisuuden turvaamiseksi. He kuitenkin painottivat, että on tärkeää varmistaa, etteivät komission suositukset ja sen ehdottama suunnitelma jää pelkäksi sanahelinäksi. (II)



[Kansalaisyhteiskunta on avainasemassa, kun sanat muutetaan teoiksi – ETSK:n puheenjohtaja Christa Schweng suhtautuu myönteisesti unionin tilaa koskevassa puheessa asetettuihin painopisteisiin ja tavoitteisiin](#)

Unionin tilaa koskevassa puheessa tuotiin voimakkaasti esiin EU:n elpyminen, terveysunioni ja digitalisaatio sekä tiukka kanta oikeusvaltioperiaatteen puolustamiseen ja keskityttiin Euroopan tulevaisuuteen. ETSK suhtautuu myönteisesti näihin näkökohtiin, jotka ovat sen painopisteiden mukaisia.

ETSK:n painopisteenä on edelleen kansallisissa elpymis- ja palautumissuunnitelmissa esitettyjen uudistusten toteuttaminen työnantajien, työntekijöiden ja koko kansalaisyhteiskunnan tarpeet huomioon ottaen.

”Tällaisten uudistusten muokkaaminen toiminnaksi on mahdollista vain järjestäytyneen kansalaisyhteiskunnan täysipainoisen osallistumisen avulla”, sanoi ETSK:n puheenjohtaja **Christa Schweng**.

Covid-19-rokotteisiin tähtäävä ripeä tutkimus sekä niiden nopea saatavuus ja käyttöönotto osoittivat, että unionin toiminta tuottaa tulosta. Aito terveysunioni, jota komission puheenjohtaja **Ursula von der Leyen** puheessaan korosti, on yksi ETSK:n nykyisen toimikauden tärkeimmistä painopisteistä.

Uusia teknologioita koskevien investointien osalta ETSK painottaa, että EU:n on kehitettävä digitaalista suvereniteettia koskeva oma visionsa ja strategiansa, pysyttävä samalla avoimena vapaakaupalle ja tuettava monenvälistä järjestelmää.

Puheenjohtaja Schweng suhtautuu myönteisesti myös Euroopan komission oikeusvaltioperiaatteeseen nähden ottamaan tiukkaan kantaan. Meidän on puolustettava eurooppalaisia arvoja.

ETSK:n näkökulmasta Euroopan talous- ja yhteiskuntamallin tuleva menestys riippuu suurelta osin kyvystämme tehdä yhteistyötä ja olla yhteydessä muuhun maailmaan: niin läheisiin naapurimaihin, kuten



EU:n uudistetun, ihmiskaupan torjuntaa koskevan sitoumuksen on tuotava konkreettisia tuloksia

ETSK tukee laajalti EU:n uutta ihmiskaupan vastaista strategiaa 2021-2025 mutta kiinnittää myös huomiota tarpeeseen sisällyttää sosiaalinen ulottuvuus osaksi ihmiskaupan vastaista politiikkaa.

EU:n uudessa strategiassa ihmiskaupan torjumiseksi on uhrien oikeuksia ja sosiaalista ulottuvuutta koskevia puutteita. ETSK:n mielestä siinä ei käsitellä uhrien tilannetta johdonmukaisesti inhimillisellä tavalla.

Kuten ETSK:n esittelijä **Carlos Manuel Trindade** totesi: "Ihmiskauppa aiheuttaa uhreille valtavaa kärsimystä: se on hyökkäys ihmisarvoa vastaan. Siksi ihmiskaupan torjunnassa olisi otettava huomioon sosiaalinen ulottuvuus."

Kun otetaan huomioon, että sekä ihmiskaupan tuottamat voitot että uhrien määrä ovat kasvussa, ETSK pitää tervetulleena komission kantaa, jonka mukaan ihmiskaupan vastaisen direktiivin täytäntöönpano on varmistettava kaikissa jäsenvaltioissa ja direktiiviä on tarkistettava havaittujen puutteiden ja ihmiskaupan kehityksen perusteellisen arvioinnin pohjalta.

Lisäksi ETSK korostaa tarvetta tehostaa määrättäviä seuraamuksia ja tukee sellaisten EU:n tason vähimmäisstandardien vahvistamista, joilla kriminalisoidaan ihmiskauppaan ja ihmisten hyväksikäyttöön missä tahansa prosessin vaiheessa osallistuvien verkostojen toiminta.

Sosiaalisen ulottuvuuden huomioon ottaminen strategian täytäntöönpanossa

Suunnitelmassa ei millään tavalla tunnusteta uhrien oikeuksia tai tueta niiden toteutumista, vaikka tämän pitäisi olla ihmisarvon ja ihmisoikeuksien edistämisen kannalta keskeinen näkökohta. Uhreille olisi annettava oikeus kotoutua vastaanottavaan yhteiskuntaan asianmukaisen ja nopean kotouttamisprosessin avulla.

ETSK:n lausunnossa korostetaan myös tarvetta huolehtia siitä, että väestöllä olisi alkuperämaissa asianmukaiset ja tyydyttävät taloudelliset ja sosiaaliset olosuhteet. Tämä on tärkein edellytys ihmiskaupan uhrien värväämisen hillitsemiseksi ja estämiseksi.

Lisäksi uudessa strategiassa olisi tunnustettava yhteisöpohjaisten solidaarisuusverkostojen merkittävä rooli uhrien suojelemisen, vastaanottamisen ja kotoutumisen tukemisessa sekä kansalaisyhteiskunnan organisaatioiden tekemä työ. (at)



ETSK: Vapaaehtoisista paluista voi tulla kiertoilmaisu karkotuksille

Euroopan talous- ja sosiaalikomitea (ETSK) suhtautuu myönteisesti komission pyrkimyksiin yhdenmukaistaa toimenpiteet, joilla säännellään maahanmuuttajien vapaaehtoista paluuta ja uudelleenkotouttamista takaisin lähtömaahansa, mutta epäilee joidenkin esitettyjen ehdotusten toteuttamiskelpoisuutta ja ilmaisee huolensa siitä, että vapaaehtoinen paluu saattaa muuttua maahanmuuttajien karkottamiseksi EU:sta.

ETSK korostaa, että suurin osa vapaaehtoisista paluista ei ole toiminut asianmukaisesti, koska lähtömaat eivät ole olleet riittävästi mukana ja koska sääntöjenvastaisesti maassa oleskelevat maahanmuuttajat ovat usein haluttomia palaamaan takaisin.

ETSK esittää kantansa *vapaaehtoista paluuta ja uudelleenkotouttamista koskevasta strategiasta* syyskuun täysistunnossa hyväksymässään lausunnossa, jossa se tarkastelee lähemmin strategiaa, joka on yksi uuden muuttoliike- ja turvapaikkasopimuksen keskeisistä tavoitteista.

ETSK toistaa aiemman kritiikkinsä sopimuksesta, jossa keskitytään lähes yksinomaan laittomien tilanteiden ratkaisemiseen rajalla tai vapaaehtoisen paluun ja pakkopalautusten avulla mutta ei tarjota kokonaisvaltaista tapaa hallita muuttoliikettä edistämällä sen laillisia ja turvallisia muotoja. ETSK pitää tätä EU:n muuttoliike- ja turvapaikkapolitiikan strategisena heikkoutena.

”Laittomuuksia on hallittava ennen niiden tapahtumista. Tämä tarkoittaa, että meidän on taattava turvalliset ja tehokkaat mahdollisuudet päästä EU:n alueelle. Jos pystymme tähän, laittomat saapumiset saattaisivat vähentyä”, sanoi lausunnon esittelijä **José Antonio Moreno Díaz**.

Nykyisessä hajanaisessa lähestymistavassa on useita puutteita.

Lähtömaille nykyisin tarjottavat kannustimet saattavat itse asiassa vähentää maiden halukkuutta yrittää hillitä muuttovirtoja, koska näitä kannustimia tarjotaan sellaisten ohjelmien kautta, jotka perustuvat sääntöjenvastaisesti maassa oleskelevien henkilöiden olemassaoloon.

ETSK toteaa olevansa erityisen huolissaan sopimuksen tavoitteesta lisätä nopeita vapaaehtoisia paluuta EU:n ulkorajoilta.

”Ovatko nämä nopeutetut palautukset todella vapaaehtoisia, vai ovatko ne karkotuksia? Olemme huolissamme siitä, että vapaaehtoisesta paluusta voi tulla kiertoilmaisu karkotuksille tai taloudellisen hyvityksen maksamiselle palautettavia henkilöitä vastaanottaville maille, ilman että heidän toiveitaan tai – mikä vieläkin huolestuttavampaa – heidän oikeuksiaan otetaan lainkaan huomioon”, **José Antonio Moreno Díaz** sanoi.

ETSK toteaa myös, että kolmansien maiden kanssa tehtävässä yhteistyössä kaikilla osa-alueilla tulee kiinnittää huomiota siihen, miten kyseiset maat suhtautuvat kansainväliseen julkisoikeuteen ja suojelevat ihmisoikeuksia ja yksilön perusvapauksia.



Tekoäly Euroopassa: kaikkia päätöksiä ei voida tehdä automaattisesti

Kahdessa asiakirjassa, jotka koskevat tekoälyä käsittelevää EU:n lainsäädäntöehdotusta, ETSK kehottaa kieltämään kattavasti sosiaalisen pisteytyksen ja ottamaan käyttöön valitus- ja oikeussuojamekanismin niitä varten, joille on koitunut haittaa tekoälyjärjestelmästä.

Syyskuun täysistunnossaan ETSK suhtautui myönteisesti [tekoälynsäädökseen](#) ja [koordinoituun tekoälysuunnitelmaan](#).

ETSK katsoo, että uudessa lainsäädännössä asetetaan terveys, turvallisuus ja perusoikeudet keskeiseen asemaan ja että se vaikuttaa maailmanlaajuisesti asettamalla useita vaatimuksia, joita teknologian kehittäjiä sekä Euroopassa että sen ulkopuolella on noudatettava, jos ne haluavat myydä tuotteitaan EU:ssa.

ETSK:n mukaan ehdotuksissa on eräitä heikkouksia muun muassa ”sosiaalisen pisteytyksen” osalta. Komitea korostaa tämän Euroopassakin leviävän käytännön riskejä – Kiinassa hallitus voi mennä niin pitkälle, että joiltakin ihmisiltä evätään pääsy julkisiin palveluihin.

Ehdotus tekoälynsäädökseksi sisältää julkisten viranomaisten harjoittaman sosiaalisen pisteytyksen kieltämisen Euroopassa, mutta ETSK toivoo, että kieltoa laajennettaisiin yksityisiin ja puoliyksityisiin organisaatioihin, jotta pisteytystä ei voitaisi käyttää esimerkiksi harkittaessa, onko henkilö oikeutettu lainaan tai asuntolainaan.

ETSK varoittaa myös suuririskisten tekoälyjärjestelmien luetteloimisen riskeistä, koska tällainen lähestymistapa voi johtaa monien sellaisten tekoälykäytäntöjen normalisoimiseen ja valtavirtaistamiseen, joita kritisoidaan edelleen ankarasti. Biometrinen tunnistaminen, mukaan lukien tunteiden ja tunnereaktioiden tunnistaminen, jossa henkilön kasvonilmeitä, äänensävyä, asentoa ja eleitä analysoidaan tulevan käyttäytymisen ennustamiseksi, valheiden havaitsemiseksi ja jopa sen selvittämiseksi, onnistuisiko joku tietyssä työssä, sallittaisiin. Samoin sallittaisiin työntekijöiden arviointi, pisteyttäminen ja jopa irtisanominen tai opiskelijoiden arviointi kokeissa tekoälyn perusteella.

Lisäksi ehdotetuilla suuririskisiä tekoälyjärjestelmiä koskevilla vaatimuksilla ei voida aina vähentää terveyteen, turvallisuuteen ja perusoikeuksiin kohdistuvia haittoja. Näin ollen on otettava käyttöön valitus- ja oikeussuojamekanismi, joka antaa tekoälyjärjestelmien takia vahinkoa kärsineille ihmisille oikeuden kyseenalaistaa algoritmin yksin tekemät päätökset.

Yleisesti ETSK:n näkemyksen mukaan tekoälynsäädöksessä lähdetään siitä, että tekoäly voi pitkälti korvata ihmisen päätöksenteossa, kunhan keskisuuren ja suuren riskin tekoälyjärjestelmille asetetut vaatimukset täytetään.

”ETSK on aina kannattanut ’ihminen määrää’ -periaatteen soveltamista tekoölyyn, koska kaikkia päätöksiä ei voida tehdä automaattisesti”, sanoo tekoälynsäädöstä käsittelevän ETSK:n lausunnon esittelijä **Catelijne Muller**. ”Monilla päätöksillä on moraalinen ulottuvuus tai huomattavia oikeudellisia tai yhteiskunnallisia vaikutuksia esimerkiksi lainvalvontaan ja oikeuslaitokseen, sosiaalipalveluihin, asumiseen, rahoituspalveluihin, koulutukseen ja työlainsäädäntöön. Olemmeko todella valmiita sallimaan sen, että tekoäly korvaa suurelta osin ihmisen päätöksenteossa, myös esimerkiksi lainvalvontaan ja oikeuslaitokseen



ETSK korostaa ensimmäisenä EU:n luomutuotannon päivänä kestävämpien, oikeudenmukaisempien ja osallistavampien elintarvikejärjestelmien merkitystä

Nyt kun Eurooppa on pikkuhiljaa pääsemässä jaloilleen covid-19-kriisin jälkeen, EU:n on aika siirtyä sanoista tekoihin ja huolehtia Pellolta pöytään -strategian täytäntöönpanosta. ETSK on voimakkaasti sillä kannalla, että on tuettava Euroopan elintarvikejärjestelmien muuttumista ekologisesti, taloudellisesti ja sosiaalisesti kestävämmiksi. Lisäksi komitea korostaa, että elintarvikeketjun toimijoiden yhteistyö (kilpailun sijaan) on olennaisen tärkeää, jotta voidaan parantaa elintarvikejärjestelmän häiriönsietokykyä ja osallistavuutta sekä varmistaa hyödyn oikeudenmukainen jakautuminen kaikkien osapuolten kesken.

Syyskuun 23. päivänä 2021 juhlittiin ensimmäistä Euroopan unionin luomutuotannon päivää. ETSK on vastikään hyväksynyt kaksi aiheeseen liittyvää lausuntoa: [Toimintasuunnitelma luonnonmukaisen tuotannon kehittämiseksi Euroopan unionissa](#) ja [Kohti oikeudenmukaista elintarvikeketjua](#).

Päätöksentekijöillä on nyt oiva tilaisuus toteuttaa tarvittavat muutokset, sillä nyt on ratkaiseva tilaisuus kokonaisvaltaisen elintarvikepolitiikan toteuttamiselle.

Komission kunnianhimoinen tavoite – kasvatetaan luomutuotannon osuus EU:ssa viljeltävästä maatalousmaasta 8,5 prosentista 25 prosenttiin

Osana Euroopan vihreän kehityksen ohjelmaa Euroopan komissio on Pellolta pöytään -strategiassa ja biodiversiteettistrategiassa asettanut EU:n luonnonmukaiselle tuotannolle seuraavan tavoitteen: vuoteen 2030 mennessä vähintään 25:tä prosenttia EU:n maatalousmaasta viljellään luonnonmukaisesti.

”Luonnonmukaisella maataloudella on merkittävä rooli Euroopan vihreän kehityksen ohjelman tavoitteiden saavuttamisessa. Tärkeintä on soveltaa markkinalähtöistä lähestymistapaa, jolla kuluttajien kysyntää ja luottamusta luomutuotteisiin voidaan edelleen lisätä”, toteaa luonnonmukaista tuotantoa koskevan ETSK:n lausunnon esittelijä Andreas Thurner.

ETSK kuitenkin korostaa, että tarvitaan riittävät taloudelliset resurssit, jotta voidaan varmistaa, että kaikki EU:n kansalaiset voivat hyötyä tästä merkittävästä siirtymästä luonnonmukaiseen maatalouteen. (mr)



Kestävän rahoituksen luokitusjärjestelmä: keskeinen väline vihreiden investointien tukemiseen ja ilmastonmuutoksen ehkäisemiseen

EU tarvitsee tehokkaita ja pikaisia toimia päästöjen vähentämiseksi ja ilmastonmuutoksen hillitsemiseksi. Euroopan komission esittämällä kestävän rahoituksen paketilla onkin mahdollisuus luoda selkeä, johdonmukainen ja kattava kehys, jossa ympäristöystävällisempi talous voi kehittyä ilman lukkiutumisvaikutuksia.

ETSK tukee kaikilta osin syyskuun täysistunnossa hyväksytyssä **Stefan Backin** laatimassa lausunnossa komission toimia, joilla pyritään laatimaan standardit "kestävän taloudellisen toiminnan" määritelmälle. Komitean mukaan eräät näistä toimista saattavat kuitenkin osoittautua monimutkaisiksi ja kalliiksi haasteiksi erityisesti pk-yrityksille.

Komitea pitää tärkeänä määrittellä selkeät tekniset kriteerit vihreille investoinneille, joilla edistetään suoraan unionin ilmastotavoitteita ja joihin asianomaisten elinkeinoelämän alojen ja rahoitusalan käytännöt voidaan mukauttaa. EU:n lainsäädännön enimmäisvaatimuksista poikkeavien standardien asettaminen voi aiheuttaa sekaannusta, minkä vuoksi ETSK suosittelee nykyisten vaatimusten tiukentamista.

"Komission toimenpidepaketin tarkoituksena on antaa sijoittajille mahdollisuus suunnata sijoituksia uudelleen entistä kestävämpiin teknologioihin ja yrityksiin. Tarvitsemme tehokkaita, helposti sovellettavia, innovatiivisia ja tuottavia välineitä, joilla saadaan aikaan nopeita ja selkeitä tuloksia. Tämä olisi otettava huomioon kestävän rahoituksen luokitusjärjestelmää koskevan delegoidun asetuksen arvioinnissa", **Stefan Back** korosti. (mp)



Kahdeksannessa Länsi-Balkanin kansalaisyhteiskuntafoorumissa tehtiin selväksi, että Länsi-Balkanin maiden paikka on EU:ssa

ETSK:n järjestämässä Länsi-Balkanin kansalaisyhteiskuntafoorumissa, joka pidettiin Skopjessa 30. syyskuuta ja 1. lokakuuta, valotettiin alueen selkeiden EU-jäsenyysnäkömien nykytilannetta ja korostettiin kansalaisyhteiskunnan aktiivista panosta jäsenyyden edistämiseen.

Euroopan talous- ja sosiaalikomitean yhdessä Euroopan komission ja alueellisen yhteistyöneuvoston kanssa järjestämä foorumi pidettiin otolliseen aikaan, vain muutamaa päivää ennen Slovenian puheenjohtajakaudella Brdossa kokoontunutta EU:n ja Länsi-Balkanin

huippukokousta.

Pohjois-Makedonian pääministeri **Zoran Zaev** totesi, että ”liittymisprosessin vahvistaminen – uskottavien EU-jäsenyysnäkökymien tarjoaminen Länsi-Balkanin maille – on oikea ja ajankohtainen keskustelunaihe, kun otetaan huomioon, että laajentumiskehityksessä pidetään jarruja päällä”.

ETSK:n puheenjohtaja **Christa Schweng** vahvisti komitean olevan selkeästi alueen maiden EU-jäsenyyden kannalla.

”Olen vakaasti sitä mieltä, että Länsi-Balkanin maiden paikka on EU:ssa. Ei pidä myöskään unohtaa, että laajentumisesta keskusteleminen on aina epäsuorasti myös keskustelua Euroopan tulevaisuudesta. Sekä tämän alueen että EU-maiden kansalaisyhteiskuntien tulee päästä täysipainoisesti mukaan prosessiin.”

Naapuruus- ja laajentumiskomissaari **Olivér Várhelyi** kommentoi aihetta seuraavasti: ”Tie EU:n jäseneksi on pitkä, mutkikas ja kivinen, mutta jos asialle omistaudutaan, lopussa kiitos seisoo. Itselläni ei ole epäilystäkään siitä, että Länsi-Balkanin maiden tulevaisuus on Euroopan unionissa.”

Slovenian ulkoministeriön valtiosihteeri **Gašper Dovžan** yhtyi tähän näkemykseen ja totesi, että laajentuminen on looginen askel ja molempia osapuolia hyödyttävä prosessi, joka vaatii kunnianhimoa ja sitkeyttä.

Kansalaisyhteiskunnan aktiivinen osallistuminen liittymisprosessiin on ehdottoman tarpeellista

Biljana Spasovska Balkanin kansalaisyhteiskunnan kehittämisverkostosta (BCSDN) ilmaisi huolensa kansalaisyhteiskunnan kaventuvista toimintamahdollisuuksista ja niukkenevasta rahoituksesta. Hänen mukaansa perusvapaudet ovat joutuneet koetukselle erityisesti pandemian aikana.

Foorumin osanottajat korostivat, että yhdistymisvapaus ja kansalaistoiminnalle suotuisat olosuhteet on tärkeää taata.

Foorumissa keskusteltiin myös alueen vihreän toimintaohjelman ja talous- ja investointisuunnitelman täytäntöönpanosta. Niiden onnistuminen riippuu joka tapauksessa kansalaisyhteiskunnan mielekkästä osallistamisesta ja aktiivisesta roolista toimintapolitiikkojen muotoilussa.

Kansalaisyhteiskunnan organisaatioiden julkista rahoitusta tulee uudistaa alueen kaikissa maissa, ja kansalaisyhteiskunnan tulee olla riippumaton ja poliittisen vaikutusvallan ulottumattomissa.

Kahdeksannen Länsi-Balkanin kansalaisyhteiskuntafoorumien loppujulistus on saatavilla [täällä](#). (at)



[ETSK liittyi eurooppalaiseen raaka-aineallianssiin](#)

Euroopan talous- ja sosiaalikomitea (ETSK) on 1. lokakuuta 2021 lähtien ollut virallisesti mukana eurooppalaisessa raaka-aineallianssissa (ERMA). Euroopan komissio perusti allianssin

29. syyskuuta 2020 EU:n teollisuuden ja yhteiskunnan kannalta kriittisten raaka-aineiden saatavuuteen liittyvän häiriönsietokyvyn ja strategisen riippumattomuuden edistämiseksi. Siinä on tätä nykyä yli 500 jäsentä EU:sta ja sen ulkopuolelta.

ERMA pyysi ETSK:ta [asiakokonaisuuteen CCMI/177](#) kuuluvan lausunnon yhteydessä tehdyn työn pohjalta liittymään virallisesti allianssin tarkkailijajäseneksi. Komitean työvaliokunta nimesi ETSK:n tarkkailijaksi **Andrés Barceló Delgadon** (ES - ryhmä I), koska tämä on ollut laatimassa useita raaka-aineaiheisia ETSK:n lausuntoja. Hän saa tehtävässään tukea **Norbert Klugelta** (DE - ryhmä II) ja **Kęstutis Kupšysilta** (LT - ryhmä III) ja koordinoi toimiaan yhdessä näiden kanssa.



Juostaan yhdessä paremman Euroopan puolesta

Tänä vuonna järjestettiin lajissaan 41. Brysselin 20 kilometrin kilpailu 12. syyskuuta. Kisan tarkoituksena oli tukea kahta kampanjaa: ensimmäisellä edistetään Euroopan tulevaisuutta käsittelevää konferenssia, jonka iskulauseena on ”tulevaisuus on käsissäsi”, ja toisella pyritään tukemaan syövän vastaista

toimintaa ja keräämään 10 000 euroa syövän torjumiseksi ja tutkimuksen tukemiseksi. Tätä kampanjaa varten jokaisesta rekisteröintimaksusta maksettiin 10 euroa suoraan Télévielle, hyväntekeväisyystapahtumalle, jota RTL-TVI on järjestänyt ranskankielisessä Belgiassa ja Luxemburgissa vuodesta 1989 lähtien lasten ja aikuisten syöpäsairauksia koskevan tieteellisen tutkimuksen edistämiseksi.

Yli 22 000 juoksijaa yli sadasta maasta sekä kävelijöitä, käsipolkupyöräilijöitä ja pyörätuolin käyttäjiä kokoontui yhteen kävelemään, juoksemaan ja kulkemaan Brysselin kaduilla. Yli 800 EU:n toimielinten työntekijää tai jäsentä osallistui kilpailuun ”Running for Europe” -tiimin paidassa.

Tämän vuoden kilpailun voitti Amaury Paquet Liègestä Belgiasta. Hänen voittoaikansa 59.31 on kolmanneksi nopein kilpailun historiassa. Naisten kilpailun voitti samoin Liègestä kotoisin oleva Florence de Cock, jonka aika oli 1:09:50.

ETSK:ta edusti sen varapuheenjohtaja **Cillian Lohan**, joka ampui kilpailun lähtölaukauksen yhdessä Euroopan komission Belgian edustuston päällikön **Stefaan De Rynckin** kanssa. Myös Euroopan parlamentin tiedotusasioiden pääjohtaja **Jaume Duch** ja Belgian kuningatar **Mathilde** osallistuivat kilpailuun ja tervehtivät kilpailun muita osallistujia.

Seuraava Brysselin 20 kilometrin kilpailu järjestetään 29. toukokuuta 2022. (ehp)

UUTISIA RYHMILTÄ



55-valmiuspaketin käytännön näkökohdat pohdituttavat eurooppalaisia työnantajia

Arnold Puech d'Alissac, ETSK:n työnantajat-ryhmä

**Euroopan komissio esitti muutama viikko sitten
säädösehdotuksia elpymisrahastoon liittyvässä 55-**

valmiuspaketissa. Ehdotettujen toimenpiteiden avulla on tarkoitus varmistaa, että tavoite vähentää hiilidioksidipäästöjä 55 prosentilla vuoteen 2030 mennessä saavutetaan. Eurooppalaiset työnantajat analysoivat toimenpiteitä parhaillaan ja ovat täysin samalla kannalla valitusta suunnasta, mutta monet käytännön seikat askarruttavat edelleen.

Euroopan teollisuus kuuluu jo nyt kärkijoukkoon investoinneissa energiatehokkuuteen ja uusiutuvaan energiaan, vetyyn sekä hiilidioksidin talteenottoon ja varastointiin. Asiaa ei siksi pitäisi missään tapauksessa lähestyä ideologiselta pohjalta, kuten usein on kaksijakoisesti tehty vihreän kehityksen ohjelmaan liittyvissä ilmasto- ja energiakysymyksissä, sillä muuten saatetaan aiheuttaa peruuttamatonta vahinkoa kokonaisille tuotannonaloille ja vaarantaa vakavasti työllisyys ja yhteiskunnan vakaus sekä viedä pohjaa talouden elpymiseltä.

Eryteisesti tulee pitää mielessä, että 55 prosentin tavoitteen saavuttaminen edellyttää eräiden arvioiden mukaan yli 3,5 biljoonan euron investointeja vuoteen 2030 mennessä. Julkisia resursseja on kuitenkin saatavilla alle kolmasosa tästä eli vajaa biljoona euroa.

On tärkeää ymmärtää, että Euroopan teollisuus, joka tekee teknisiä innovaatioita tuotteissa ja tuotantoprosesseissa, on ratkaisu eikä haittatekijä pyrittäessä eroon hiilestä. Kansallisissa uudistusohjelmissa ei ole osoitettu riittävästi varoja teollisuuden vihreään siirtymään.

Onkin erittäin tärkeää tarttua toimeen ja luoda yhdenmukainen ja joustava sääntelykehys, jotta saataisiin aikaan aidosti yhdenmukaiset energiamarkkinat. Tätä varten on taattava varsinkin paljon päästöjä tuottavien alojen osalta tasapuoliset toimintaedellytykset suhteessa niihin maihin, joilla on eriäviä näkemyksiä komission ilmastotavoitteista, ja toteutettava investointi- ja innovointipolitiikkoja, joiden avulla voidaan parantaa Euroopan teollisuuden ekosysteemien häiriönsietokykyä ja teknologista sopeutumiskykyä.

Artikkeli on luettavissa kokonaisuudessaan osoitteessa europa.eu/!QC7Fpd



Työntekijöiden näkemys vuoden 2021 unionin tilaa koskevasta puheesta

ETSK:n työntekijät-ryhmä

Vuoden 2021 unionin tilaa koskevassa puheessa on joitakin puutteita sen kunnianhimoisuuden ja selkeyden suhteen, vaikka siinä nimetään lähes kaikki

Eurooppaa kohtaavat keskeiset haasteet.

Rakennuudistukset ovat varmasti tärkeitä, mutta [työntekijät-ryhmän kannanoton](#) ja [ETSK:n komission vuoden 2022 työohjelmaan antaman panoksen](#) mukaan elvytys- ja jälleenrakennussuunnitelmassa olisi keskityttävä eriarvoisuuden ja köyhyyden torjumiseen ja menetettyjen työpaikkojen palauttamiseen kiinnittäen erityistä huomiota haavoittuvassa asemassa oleviin ryhmiin ja lisääntyvään työssäkäyvien köyhyyteen.

Puheessa ei käsitelty sosiaalisen pilarin toimintasuunnitelman täytäntöönpanon kehittämistä tai alustatalouden työntekijöiden suojelun vahvistamista. Niukka viittaus sosiaaliseen oikeudenmukaisuuteen näkyy aiesopimuksessa, jossa ehdotukset yltävät juuri ja juuri OECD:n verosopimusten täytäntöönpanoon.

Nämä sopimukset ovat tervetulleita, mutta Euroopan unionin tulisi olla johtava voima tässä asiassa. On sanomattakin selvää, että jotkin jäsenvaltiot yrittävät vastustaa veronkierron rajoittamista, mutta mitään ei tulla saavuttamaan ilman täytäntöönpanoelimen poliittista rohkeutta.

Uutiset pakkotyön kieltämisestä ovat loistavia. Tämä olisi yhdistettävä asianmukaiseen huolellisuuteen ja ihmisoikeuksien takaamiseen kaikkialla maailmassa ja lisäehdotuksia olisi esitettävä epävarman työn ja palkattoman harjoittelun torjumiseksi. Ilmastonmuutosta koskevat toimenpiteet ovat kiireellisiä, mutta niin ovat myös niitä tukevat sosiaaliset toimenpiteet; ellemme halua EU:n laajuisia keltaliivit-protesteja, energiaköyhyyteen on puututtava päättäväisesti ja rahastojen ja sääntelytoimien on oltava tehokkaita ja riittäviä.

Edessä on pitkä tie, emmekä voi levätä samaan aikaan kun miljoonat eurooppalaiset ponnistelevat saadakseen lämmityksen päälle, työehtoneuvottelujärjestelmät heikentyvät, jotkut suuret yritykset välttelevät veroja ja fossiilisia polttoaineita tuetaan edelleen. Emme voi levätä samaan aikaan kun yli puolet maailmasta on yhä rokottamatta. Meidän on käytettävä solidaarisuutta ohjaavana periaatteena varmistaaksemme oikeudenmukaisemman tulevaisuuden kaikille. (pr)



[Ilmastonmuutokseen on reagoitava kiireellisesti: pakopaikkaa ei ole](#)

”Moninainen Eurooppa” -ryhmän kannanotto

”On kiistatonta, että ihmisen toiminta on lämmittänyt ilmakehää, valtameriä ja maaperää. Ilmastonmuutos vaikuttaa jo nyt jokaiseen asuttuun alueeseen kaikkialla maailmassa, ja ihmisen toiminta on osasyynä moniin sään ja ilmaston ääri-ilmiöinä näkyviin muutoksiin” (IPCC:n kuudes arviointiraportti, elokuu 2021).

Ilmastonmuutos on jo totta eikä pakopaikkaa siltä ole olemassa. Säännöllisesti toistuvia vakavia tulvia, maastopaloja, kuivuutta ja hurrikaaneja – tältä maailma näyttää, kun maapallon keskilämpötila on noussut 1,1–1,3 celsiusastetta verrattuna aikakauteen, jolloin höyrykone keksittiin. Ilmastonmuutoksen vaikutusta jokapäiväiseen elämään ei pystytä enää sivuuttamaan. Emme myöskään voi vielä ymmärtää, minkälainen vaikutus ilmastonmuutoksella tulee olemaan, vaikka saavuttaisimmekin Pariisin sopimuksen tavoitteen rajoittaa ilmaston lämpeneminen 1,5 celsiusasteeseen. Planeettamme tulevaisuus on erittäin uhanalainen, eikä ole muuta vaihtoehtoa kuin yhteisten lupaustemme täyttäminen.

Päästöjen vähentäminen ei riitä, vaikka sitä nopeutettaisiinkin. Meidän on myös panostettava voimakkaasti varautumissuunnitelmien laatimiseen ja ilmastonmuutokseen sopeutumiseen. Tämä edellyttää uutta ajattelutapaa: investoidaan tänään seuraavan sukupolven hyväksi. Investoiminen on välttämättömyys, ja se tarkoittaa kestävien taloudellisten resurssien lisäämistä sekä viranomaisten, yritysten, kansalaisyhteiskunnan ja kansalaisten vahvaa sitoutumista. Euroopan vihreän kehityksen ohjelman ja 55-valmiuspaketin täytäntöönpano on sekä tarpeen että kiireellinen. Lisäksi EU:n tulisi...

["Moninainen Eurooppa" -ryhmän kannanotto](#)

SOON IN THE EESC/CULTURAL EVENTS



[Tulevaisuus on käsissäsi – millaisesta Euroopasta sinä haaveilet?](#)

Euroopan talous- ja sosiaalikomitea järjestää 18.-19. marraskuuta EU:n yhteenliittämistä käsittelevän seminaarin (aiemmin kansalaisyhteiskunnan mediaseminaari), joka kokoaa vuosittain yhteen ETSK:ssa edustettuina tai siihen yhteydessä olleiden kansalaisjärjestöjen tiedottajat. Tapahtuma järjestetään Gulbenkian-säätiön tiloissa Lissabonissa.

Otsikolla "Millaisesta Euroopasta sinä haaveilet? Kansalaisyhteiskunta ja Euroopan tulevaisuutta käsittelevä konferenssi" järjestettävässä Euroopan yhteenliittämistä käsittelevässä seminaarissa käsitellään kolmea aiheetta, jotka kuuluvat yhdeksään konferenssin kansalaiskeskusteluiksi ehdotettuun aiheeseen. Ne ovat:

- kansanterveys,
- vahvempi talous, sosiaalinen oikeudenmukaisuus ja työllisyys,
- eurooppalainen demokratia.

ETSK katsoo, että nämä kysymykset ovat lähimpänä eurooppalaisten sydäntä tai heidän huolenaiheidensa kärjessä. Aiheista keskustellaan kolmessa paneelissa akateemisten piirien, tutkijoiden sekä tiedotusvälineiden ja kansalaisjärjestöjen edustajien kanssa.

ETSK:n tarkoituksena on osoittaa seminaarilla olevansa lujasti sitoutunut Euroopan tulevaisuutta käsittelevään konferenssiin keskeisenä askeleena kansalaisten luottamuksen palauttamiseksi EU:hun ja heidän tukensa saamiseksi EU:lle. ETSK toivoo, että sekä Lissabonissa läsnä olevat että suoratoistoa seuraavat osallistujat välittävät seminaarin keskeiset tulokset organisaatioidensa jäsenille kotona. Näin tapahtuma voi auttaa saamaan lisää eurooppalaisia mukaan keskusteluun Euroopan tulevaisuudesta ja

auttaa heitä ilmaisemaan ajatuksiaan, toiveitaan, huoliaan ja odotuksiaan siitä, millaisesta Euroopasta he haaveilevat.

Lisätietoja EU:n yhteenliittämistä käsittelevästä vuoden 2021 seminaarista:

<https://www.eesc.europa.eu/en/node/93131> (II).



Varojen kanavoiminen vihreisiin ja sosiaalisiin investointeihin

Ilmastokriisin torjumiseen tähtäävistä EU:n toimista aiheutuu teollisuudelle merkittäviä haasteita. Miten voidaan kehittää kestävä rahoitusta Euroopan vihreän kehityksen ohjelman tavoitteiden saavuttamiseksi ja samalla varmistaa, että Euroopan teollisuus pysyy kilpailukykyisenä? Tähän vaikeaan aiheeseen pureudutaan 18. lokakuuta järjestettävässä ETSK:n verkkoseminaarissa.

Kestävällä rahoituksella olisi tuettava Euroopan vihreän kehityksen ohjelman tavoitteiden saavuttamista niin, että yksityisiä investointeja kanavoidaan sellaisille yrityksille ja sellaisiin hankkeisiin, jotka tukevat siirtymistä ilmastoneutraaliin, ilmastokestävään, resurssitehokkaaseen ja

oikeudenmukaiseen talouteen. Tämä on haaste, joka rahoitusalan, yritysten, sääntelyviranomaisten ja kansalaisten on kohdattava yhdessä.

Verkkoseminaarissa **Varojen kanavoiminen ekologisia, sosiaalisia ja hallinnollisia kriteereitä noudattaviin investointeihin** videoyhteyden kautta osallistuvat panelistit ja ulkoiset sidosryhmät keskustelevat parhaista tavoista luoda tällaisia synergioita ja kehittää tällaista kestävä rahoitusta.

Verkkoseminaari on kolmas EU:n uutta teollisuusstrategiaa käsittelevistä tapahtumista, joita ETSK on järjestänyt osana pyrkimyksiään luoda toimivaa EU:n teollisuuspolitiikkaa covid-19-kriisin jälkeistä tulevaisuutta varten. Tapahtumien sarja huipentuu maaliskuussa 2022 pidettävään suureen konferenssiin, jossa ETSK keskustelee havainnoistaan EU:n puheenjohtajavaltion Ranskan ja Euroopan komission kanssa.

Lisätietoja ja ilmoittautuminen: [linkki](#)

Lisätietoja verkkoseminaarisarjasta "[Kohti tulevaisuuden teollisuutta](#)" (dm)



Euroopan vihreän kehityksen ohjelma geopoliittisesta näkökulmasta

Euroopan vihreän kehityksen ohjelma vaikuttaa väistämättä unionin ulkosuhteisiin. Brysselissä 6. joulukuuta järjestettävässä ETSK:n ja YK:n Sustainable Development Solutions -verkoston (SDSN) hybridikonferenssissa tarkastellaan tämän vaikutuksen laajuutta.

Euroopan vihreän kehityksen ohjelman tavoitteena on irrottaa Euroopan talous hiilestä ja talouskasvu resurssien käytöstä siten, että yhtäkään ihmistä tai aluetta ei jätetä selviytymään yksin. Unioni haluaa näyttää omilla markkinoillaan toteuttamansa teollisen muutoksen myötä esimerkkiä maailman muille toimijoille.

Ympäristöystävällisten energialähteiden käyttö ja hiilirajamekanismin käyttöönotto, ympäristön paremmin huomioivat uuden sukupolven kauppasopimukset, tulossa oleva liikennealan suuri murros sekä työllisyyden uudet haasteet ja mahdollisuudet vaikuttavat vääjäämättä EU:n ja muun maailman välisiin suhteisiin.

EU:ta, YK:n Sustainable Development Solutions -verkostoa (SDSN), YK:n hallitustenvälistä ilmastonmuutospaneelia (IPCC) ja monia muita valtiollisia tahoja ja valtiovallasta riippumattomia organisaatioita edustavat puhujat keskustelevat konferenssissa näistä EU:n politiikan merkittävistä uusista käänteistä.

Konferenssin lopuksi kuullaan ETSK:n puheenjohtajan **Christa Schwengin**, ETSK:n ”ulkosuhteet”-jaoston puheenjohtajan **Dimitris Dimitriadisin** ja muiden keskeisten komitean jäsenten päätöspuheenvuorot.

Lisätietoja tapahtumasta ja ilmoittautuminen: <https://www.eesc.europa.eu/fi/agenda/our-events/events/geopolitics-european-green-deal> (dv/dm)

Toimitus

Ewa Haczyk-Plumley (editor-in-chief)
Daniela Marangoni (dm)

Tämän numeron laatimiseen osallistuivat

Amalia Tsoumani (at)
Daniela Marangoni (dm)
Daniela Vincenti (dv)
Ewa Haczyk-Plumley (ehp)
Katerina Serifi (ks)
Jasmin Kloetzing (jk)
Laura Lui (ll)
Marco Pezzani (mp)
Pablo Ribera Paya (prp)

Yleinen koordinointi

Agata Berdys (ab)
Katerina Serifi (ks)

Technical support
Bernhard Knoblach (bk)

Osoite

Euroopan talous- ja sosiaalikomitea
Jacques Delors -rakennus, Rue Belliard/
Belliardstraat 99, B-1040 Bruxelles/Brussel,
Belgique/België
P. +32 25469476
Sähköposti: eescinfo@eesc.europa.eu

ETSK-info ilmestyy yhdeksän kertaa vuodessa ETSK:n täysistuntojen yhteydessä. ? ETSK-info on saatavilla 23 kielellä.

ETSK-info ei sisällä virallisia selontekoja. Ne julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä tai muissa komitean julkaisuissa.

Jäljentäminen on sallittua, kunhan ETSK-info mainitaan lähteenä ja toimitukseen lähetetään linkki julkaisuun, jossa jäljennöstä on käytetty.

09/2021